



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

10.08.2026

09:30

406

GEGENSTAND:

OGGETTO:

KONTROLLE UND ELEKTRONISCHE ÜBERMITTLUNG DER STEUERERKLÄRUNG MOD. 770 UND DES MOD. CU FÜR DAS JAHR 2027: BEAUFTRAGUNG

CONTROLLO E PRESENTAZIONE TELEMATICA DELLA DICHIARAZIONE MOD. 770 E MOD. CU PER L' ANNO 2027: INCARICO

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Dr. Martin Ausserdorfer

Bürgermeister - Sindaco

Dominik Huber

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Verena Baumgartner

Gemeindereferent - Assessore

Heidrun Hellweger

Gemeindereferent - Assessore

Lukas Steiner

Gemeindereferent - Assessore

abw. entsch. ass. giustific.	abw. unentsch. ass. ingiustific.
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

KONTROLLE UND ELEKTRONISCHE ÜBERMITTLUNG DER STEUERERKLÄRUNG MOD. 770 UND DES MOD. CU FÜR DAS JAHR 2027: BEAUFTRAGUNG

Vorausgeschickt, dass

- es notwendig ist eine Firma mit der Kontrolle und telematischen Übermittlung der Steuererklärung Mod. 770, sowie des Mod. CU und weiteren Beratungsdiensten für die Buchhaltung der Gemeinde St. Lorenzen zu beauftragen;

nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden; für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

festgestellt, dass für die gegenständlichen Lieferungen/Dienstleistungen gegenwärtig keine Konvention auf der Seite der Landesagentur besteht;

festgestellt, dass für die gegenständlichen Lieferungen/Dienstleistungen gegenwärtig kein Rahmenabkommen auf der Seite der Landesagentur besteht;

festgestellt, dass die Gemeinde St. Lorenzen ein Angebot bei der Kanzlei Helmuth Thaler GmbH aus Bruneck über das elektronische Portal der Landesagentur eingeholt hat;

festgestellt, dass das Angebot termingerecht eingegangen ist;

nach Einsichtnahme in das Angebot der Kanzlei Helmuth Thaler GmbH aus Bruneck vom 05.08.2026 in Höhe von 2.050,00 Euro und 4% CAP, zuzüglich 22% MwSt.;

nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 36/2023 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

in Hinblick auf das geringe Auftragsvolumen wird von der Anwendung der Rotation abgesehen (s. Art. 49 des GvD 36/2023);

Oggetto:

CONTROLLO E PRESENTAZIONE TELEMATICA DELLA DICHIARAZIONE MOD. 770 E MOD. CU PER L'ANNO 2027: INCARICO

Premesso che

- è necessario incaricare una ditta con il controllo e la trasmissione telematica della dichiarazione mod. 770, nonché del mod. CU ed altri servizi di consulenza per la ragioneria del Comune di San Lorenzo di Sebato;

visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP); per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

constatato che per le forniture/i servizi necessari non sussiste attualmente nessuna convenzione sul portale dell'agenzia provinciale;

constatato che per le forniture/i servizi necessari non sussiste attualmente nessun accordo quadro sul portale dell'agenzia provinciale;

constatato che il Comune di San Lorenzo di Sebato ha inoltrato la richiesta di offerta alla ditta Helmuth Thaler S.r.l. di Brunico tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale;

constatato che l'offerta è stata inoltrata entro il termine stabilito;

vista l'offerta della ditta Helmuth Thaler S.r.l. di Brunico del 05/08/2026 dell'importo di 2.050,00 Euro e 4% CAP, più il 22% d'Iva;

visto il decreto legislativo n. 36/2023, nonché la L.P. del 17/12/2015, n. 16;

in considerazione dell'ammontare dell'incarico si prescinde dall'applicazione della rotazione (v. anche art. 49 del D.lgs 36/2023);

dass mit Ausschussbeschluss Nr. 573 vom 13.11.2023 die Firma Helmuth Thaler GmbH aus Bruneck bereits diese Dienstleistung für die Gemeindeverwaltung ausgeführt hat, alle entsprechenden Daten und die mit der Verwaltungstätigkeit verbundenen Problematiken kennt, und es somit zweckmäßig erscheint, diesen Auftragnehmer erneut mit derselben Dienstleistung zu beauftragen;

nach Dafürhalten, die Kanzlei Helmuth Thaler GmbH aus Bruneck mit der Kontrolle und telematischen Übermittlung der Steuererklärung Mod. 770, sowie des Mod. CU und weiteren Beratungsdiensten für die Buchhaltung der Gemeinde St. Lorenzen zu beauftragen;

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *baqQ0mAr5VR01pyYlR0COQIRLrp9K58e8Fipcs6pQRE=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *WT79HW+Be6m166Dj1Op+r3TOfRIIweC/tpWg7+XbF3Y=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

beschließt
der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 4 Anwesenden und Abstimmenden

che la ditta Helmuth Thaler s.r.l. di Brunico è stata incaricata von deliberazione nr. 573 d.d. 13.11.2023 con il medesimo servizio per conto dell'amm.ne comunale, essa ha a disposizione tutti i dati e conosce le problematiche connesse all'attività amm.va di questo Comune, e che perciò è opportuno conferire quest'incarico per il periodo venturo nuovamente alla ditta su menzionata;

ritenuto giustificato incaricare la ditta Helmuth Thaler S.r.l. di Brunico con il controllo e la trasmissione telematica della dichiarazione mod. 770, nonché del mod. CU ed altri servizi di consulenza per la ragioneria del Comune di San Lorenzo di Sebato;

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *baqQ0mAr5VR01pyYlR0COQIRLrp9K58e8Fipcs6pQRE=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *WT79HW+Be6m166Dj1Op+r3TOfRIIweC/tpWg7+XbF3Y=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

la Giunta comunale
delibera

ad unanimità di voti su 4 presenti e votanti

- | | |
|--|--|
| <p>1) die Kanzlei Helmuth Thaler GmbH aus Brun-
eck gemäß Angebot vom 05.08.2026 zum Be-
trag in Höhe von 2.050,00 Euro und 4% CAP,
zuzüglich 22% MwSt., mit der Kontrolle und
telematischen Übermittlung der Steuererklä-
rung Mod. 770, sowie des Mod. CU und weite-
ren Beratungsdiensten für die Buchhaltung der
Gemeinde St. Lorenzen zu beauftragen;</p> <p>2) nach festgestellter ordnungsgemäßer Ausfüh-
rung des Auftrages, sowie nach Vorlage der
entsprechenden MwSt.-Rechnung, diese zu li-
quidieren und auszuzahlen;</p> <p>3) die aus diesem Beschluss sich ergebenden
Ausgaben folgendermaßen dem Haushalts-
voranschlag anzulasten:</p> | <p>1) di incaricare la ditta Helmuth Thaler S.r.l. di
Brunico in base all'offerta del 05/08/2026 con il
controllo e la trasmissione telematica della di-
chiarazione mod. 770, nonché del mod. CU ed
altri servizi di consulenza per la ragioneria del
Comune di San Lorenzo di Sebato dell'importo
di 2.050,00 Euro e 4% CAP, più il 22% d'Iva;</p> <p>2) di liquidare e pagare l'importo suddetto su av-
venuta regolare esecuzione dell'incarico e an-
che previa presentazione della fattura d'Iva;</p> <p>3) di imputare le spese derivanti dalla presente
delibera come segue al bilancio di previsione:</p> |
|--|--|

Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen		Prestazioni professionali e specialistiche
Kontenplan	01031.03.21100	Piano finanziario
Artikel		Articolo
Jahr	2027	Anno
Gesamtsumme	2.601,04 €	Totale

CIG: BCB0D03824

CUP: ---

- | | |
|--|--|
| <p>4) gegenständlichen Beschluss mit derselben
Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex
der örtlichen Körperschaften der Autonomen
Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G.
vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich voll-
streckbar zu erklären.</p> | <p>4) di dichiarare, con la medesima votazione, im-
mediatamente eseguibile la presente delibera-
zione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli en-
ti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto
Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n.
2.</p> |
|--|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale